

## **Obchodní podmínky společnosti EXIM TOURS a.s. - zprostředkování služeb (dále jen „Podmínky“)**

### **I. Úvodní ustanovení**

1.1. Podmínky upravují vzájemná práva a povinnosti Objednatele a společnosti EXIM TOURS a.s., IČ: 45312974, se sídlem Revoluční 1044/23, 121 00 Praha 1, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7557 (dále jen jako „EXIM TOURS“) vznikající v souvislosti se zprostředkováním uzavření smlouvy, jejímž předmětem je letecká přeprava osob, ubytování, nájem či zápůjčka dopravního prostředku, případně další služby cestovního ruchu (dohromady dále jen „**Služby**“), kterou Objednatel uzavírá s Poskytovatelem prostřednictvím EXIM TOURS (dále jen „**Smlouva**“).

1.2. Podmínky neupravují vzájemná práva a povinnosti Objednatele a Poskytovatele při poskytování Služeb dle Smlouvy. Uvedený vztah se řídí Smlouvou a příslušnými podmínkami konkrétního Poskytovatele, s jejichž obsahem je Objednatel povinen se před učiněním objednávky dle bodu 2.1. Podmínek seznámit.

1.3. „Objednatel“ je fyzická či právnická osoba, která uzavře Smlouvu s Poskytovatelem prostřednictvím EXIM TOURS či projeví zájem Smlouvu uzavřít.

1.4. „Poskytovatel“ je fyzická či právnická osoba, která Objednateli poskytuje Služby dle Smlouvy prostřednictvím EXIM TOURS.

1.5. EXIM TOURS je oprávněna jménem Poskytovatele uzavřít s Objednatelem Smlouvu a zároveň je oprávněna jménem Poskytovatele přijímat od Objednatele či třetích osob finanční prostředky určené k úhradě ceny Služeb poskytnutých dle Smlouvy.

### **II. Uzavření Smlouvy**

2.1. Objednatel může učinit objednávku jím požadované služby prostřednictvím elektronické pošty, telefonicky, osobně v provozovnách EXIM TOURS, či v provozovnách obchodních zástupců EXIM TOURS, a to na základě nabídky Služeb ze strany EXIM TOURS (dále jen „**Objednávka**“).

2.2. Způsob učinění Objednávky zvolí dle bodu 2.1. Podmínek Objednatel, který učiněním Objednávky zároveň potvrzuje, že se s obsahem Podmínek a podmínek Poskytovatele před učiněním Objednávky seznámil a s jejich obsahem souhlasí.

2.3. Objednávka je pro Objednatele závazná a Objednatel bere na vědomí, že, v případě učinění Objednávky a následného neuzavření Smlouvy z důvodu na straně Objednatele jsou Poskytovatel a EXIM TOURS oprávněni požadovat náhradu škody a úhradu poplatků či jiných plateb ve výši stanovené podmínkami Poskytovatele.

2.4. Po učinění Objednávky EXIM TOURS u Poskytovatele prověří, zda je Objednatelem požadovaná služba dostupná a následně Objednateli na jeho e-mail (nedohodne-li se Objednatel s Poskytovatelem jinak) zašle potvrzení o dostupnosti v Objednávce požadované služby (dále jen „**Potvrzení objednávky**“).

2.5. Objednatel bere na vědomí, že předpokládaná cena, sdělená Objednateli před učiněním Objednávky může být dodatečně změněna, a to v závislosti na změně cenových podmínek a nabídky Poskytovatele.

2.6. Smlouva je uzavřena okamžikem doručení Potvrzení objednávky Objednateli, nepodmíní-li EXIM TOURS uzavření Smlouvy úhradou ceny objednané služby dle bodu 2.8. Podmínek. Po uzavření Smlouvy je EXIM TOURS povinna bez zbytečného odkladu Objednateli poskytnout veškeré doklady, potřebné k čerpání předmětu Smlouvy, není-li ve Smlouvě, v Podmínkách, podmínkách Poskytovatele či na základě dohody smluvních stran stanoveno jinak.

2.7. Objednatel je povinen cenu objednané služby uhradit ve lhůtě splatnosti stanovené EXIM TOURS, která je stanovena s ohledem na požadavky a podmínky Poskytovatele. Objednatel bere na vědomí, že lhůta splatnosti může být dodatečně změněna, a to v návaznosti na změnu požadavků či podmínek Poskytovatele.

2.8. EXIM TOURS je oprávněna podmínit uzavření Smlouvy úhradou ceny objednané služby ve lhůtě stanovené v bodu 2.7. Podmínek, o čemž je povinna Objednatele informovat. V takovémto případě k uzavření Smlouvy nedojde, není-li cena objednané služby uhrazena dle bodu 2.7. Podmínek, a to ani v případě, je-li cena objednané služby uhrazena dodatečně. Oznámí-li však EXIM TOURS v přiměřené lhůtě po uhrazení ceny objednané služby Objednateli, že opožděnou platbu akceptuje, Smlouva je uzavřena okamžikem doručení tohoto oznámení Objednateli. Nárok EXIM TOURS a Poskytovatele dle bodu 2.3. Podmínek není tímto ustanovením dotčen, přičemž EXIM TOURS je oprávněna veškerá případná plnění poskytnutá Objednatelem použít na úhradu pohledávek uvedených v bodu 2.3. Podmínek.

2.9. Objednatel odpovídá za věcnou i formální správnost Objednávky i veškerých Objednatelem poskytovaných údajů, zejména za správné uvedení jména, příjmení, věku, včasné nárokování veškerých případných slev nabízených Poskytovatelem (včetně včasného předložení dokladů dokládajících vznik nároku na poskytnutí slevy), jakož i za uvedení správných údajů týkajících se požadované služby, tj. zejména správné datum, kdy má být služba poskytnuta a zároveň je povinen EXIM TOURS sdělit bezodkladně veškeré změny poskytnutých údajů a podstatné informace vztahující se k poskytované službě. Objednatel bere na vědomí, že v důsledku nesplnění povinnosti dle tohoto bodu může dojít k navýšení ceny za poskytnutí požadované služby či neposkytnutí požadované služby Poskytovatelem a zavazuje se uhradit veškeré poplatky stanovené v podmínkách Poskytovatele a nahradit Poskytovateli i EXIM TOURS vzniklou škodu.

2.10. Objednatel bere na vědomí, že Zprostředkovatel není povinen zjišťovat případné dodatečné změny týkající se rozsahu a podmínek objednané služby či podmínek Poskytovatele a tyto informace sdělovat Objednateli, čímž není ustanovení bodu 3.4. písm. c) Podmínek dotčeno.

2.11. Je-li předmětem Smlouvy pravidelná letecká přeprava, Objednatel odpovídá zejména za:

a) dodržování vízových předpisů po celou dobu čerpání služby, tedy i vízové povinnosti při pobytu např. v tranzitním prostoru mezinárodního letiště atd.

b) ověření případných změn letu po zakoupení letenky (nutno ověřit u příslušného Poskytovatele),

c) včasné dostavení se k odletu.

2.12. Je-li předmětem Smlouvy pravidelná letecká přeprava, Objednatel je povinen především:

- a) sdělit Zprostředkovateli požadavky na přepravu nestandardních věcí, tj. zejména zvířata, zbraně, sportovní potřeby.
- b) v případě letecké dopravy využít první úsek cesty dle Objednávky a využít kupóny v pořadí určeném v letence, jinak nárok na poskytnutí objednané služby bez náhrady zaniká
- c) rekonfirmovat (znovu potvrdit) zpáteční let a to 72 hodin před odletem přímo Poskytovateli, je-li toto Poskytovatelem vyžadováno
- d) ověřit si povolenou váhu zavazadel,
- e) zkontrolovat správnost údajů v Objednávce a následně v přepravním dokladu při jeho převzetí (zejména jméno, příjmení, data, trasu, datum narození je-li uvedeno). Převzetím letenky či itineráře letu Objednatel vyslovuje s uvedenými údaji souhlas a správnost těchto údajů potvrzuje,
- f) seznámit se s podmínkami Poskytovatele pro změnu již vystavené letenky,
- g) dodržovat Přepravní podmínky Poskytovatele

### **III. Změna a zrušení Smlouvy, reklamace**

3.1. Objednatel bere na vědomí, že EXIM TOURS vystupuje ve vztahu mezi Objednatelem a Poskytovatelem výlučně jako zprostředkovatel při uzavírání Smlouvy a Služby neposkytuje. EXIM TOURS tak neodpovídá za řádné plnění Smlouvy Poskytovatelem a za vznik jakékoliv újmy, škody či jiného nároku vzniklého v souvislosti s plněním Smlouvy Poskytovatelem.

3.2. Veškeré návrhy na změnu či zrušení Smlouvy (pokud to Smlouva či podmínky Poskytovatele nevylučují) je Objednatel povinen činit prostřednictvím EXIM TOURS, není-li mezi Objednatelem, Poskytovatelem a EXIM TOURS dohodnuto jinak.

3.3. Objednatel bere na vědomí, že veškeré reklamace Služeb je možno činit pouze u Poskytovatele, způsobem uvedeným v podmínkách Poskytovatele a EXIM TOURS není oprávněna tyto reklamace vyřizovat. Vyřízení reklamace spadá výhradně do kompetence Poskytovatele.

3.4. EXIM TOURS odpovídá výlučně za splnění povinností souvisejících s uzavřením Smlouvy, tj. zejména za:

- a) řádné a včasné oznámení Poskytovateli, že byla učiněna Objednávka a včasné zaslání Potvrzení objednávky,
- b) předání příslušných dokladů Objednateli a Poskytovateli,
- c) řádné oznámení změn, příp. zrušení Smlouvy Objednateli a Poskytovateli, je-li o těchto změnách EXIM TOURS informována,
- d) řádné a včasné poukázání ceny objednané služby Poskytovateli.

3.5. V případě nesplnění povinnosti uvedené v bodu 3.4. Podmínek je Objednatel povinen na nesplnění povinnosti EXIM TOURS upozornit a EXIM TOURS je povinna tuto reklamaci vyřídit v souladu s příslušnými právními předpisy.

#### **IV. Zpracování osobních údajů**

4.1. Objednatel tímto uděluje EXIM TOURS a jí pověřeným osobám (dále i „**správce**“) souhlas se shromažďováním, uchováním a zpracováním osobních údajů pro účel stanovený níže. Tento souhlas uděluje pro všechny údaje poskytnuté ve Smlouvě a dokumentech s ní souvisejících, a to po celou dobu 5 (pěti) let ode dne udělení souhlasu. Zároveň si je Objednatel vědom svých práv plynoucích z ust. § 12 a 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů. Prohlašuje, že všechny údaje jsou přesné a pravdivé a jsou poskytovány dobrovolně.

4.2. Objednatel může požádat správce o informaci o zpracování svých osobních údajů. Správce je povinen tuto informaci bez zbytečného odkladu Objednateli předat. V případě, že Objednatel zjistí nebo se domnívá, že zpracování osobních údajů Objednatele je v rozporu s ochranou jeho soukromého a osobního života nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné s ohledem na účel jejich zpracování, má právo požádat správce o vysvětlení a odstranění takto vzniklého stavu, zejména se může jednat o blokování, provedení opravy, doplnění nebo likvidaci osobních údajů. Nevyhoví-li správce žádosti Objednatele, má tento právo obrátit se přímo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

4.3. V souladu s § 5 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů jsou všechny údaje shromažďovány a zpracovávány výhradně za účelem nabídky a zajištění Služeb. Všechny uvedené údaje budou shromažďovány, zpracovány a uschovány též pro účely zasílání obchodních sdělení prostřednictvím elektronických prostředků podle zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti, a to do doby, kdy Objednatel zašle správci informaci o tom, že si nepřeje, aby mu byly obchodní informace správcem nadále zasílány, maximálně však na dobu 5 (pěti) let. Objednatel dále souhlasí s tím, že k poskytnutým údajům mohou být přiřazeny i další osobní údaje. Sumarizované údaje mohou být použity správcem pro statistické účely, a to pro vnitřní potřebu správce.

4.4. Správce prohlašuje, že bude shromažďovat osobní údaje v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu a zpracovávat je pouze v souladu s účelem, k němuž byly shromážděny. Zaměstnanci správce nebo jiné fyzické osoby, které zpracovávají osobní údaje na základě smlouvy se správcem a další osoby jsou povinni zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, a to i po skončení pracovního poměru.

#### **V. Závěrečná ustanovení**

5.1. Objednatel souhlasí s tím, aby byla veškerá písemná podání Objednateli doručována na e-mailovou adresu Objednatele.

5.2. Objednatel bere na vědomí, že korespondenční adresou EXIM TOURS je adresa: EXIM TOURS a.s., Babákova 2390/2, 148 00 Praha 4, a zavazuje se veškerá písemná podání (nejsou – li zasílána prostřednictvím elektronické pošty) zasílat na tuto korespondenční adresu.

5.3. V případě vzniku sporu mezi Objednatelem a EXIM TOURS je věcně příslušným subjektem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů Česká Obchodní Inspekce.

5.4. Práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy se řídí právním řádem Poskytovatele, není-li ve Smlouvě či v podmínkách Poskytovatele stanoveno jinak.

5.5. V případě rozporu mezi Smlouvou, podmínkami Poskytovatele a Podmínkami mají aplikační přednost ustanovení Smlouvy, následně se aplikují podmínky Poskytovatele a poté Podmínky.

5.6. Podmínky nabývají platnosti a účinnosti dne 1. 4. 2017.